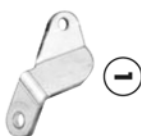


447FZ-KZ447

MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
 MONORACK SPECIFIQUE - SPECIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECIFICO
KAWASAKI VERSYS 06/08
 650cc

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 SUPPORT HÄLTERUNG SOPORTE
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE



SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HÄLTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)



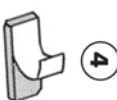
SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HÄLTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)



SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HÄLTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)



MOUSSE PROTETTIVA
 Z16090X * Z16092X
 PROTECTIVE RUBBER PADS
 MOUSSE DE PROTECTION
 ESCHUTZDAUMEN
 SCHÄUMSTREIFEN
 PROTECTORA

Q.TY n.2



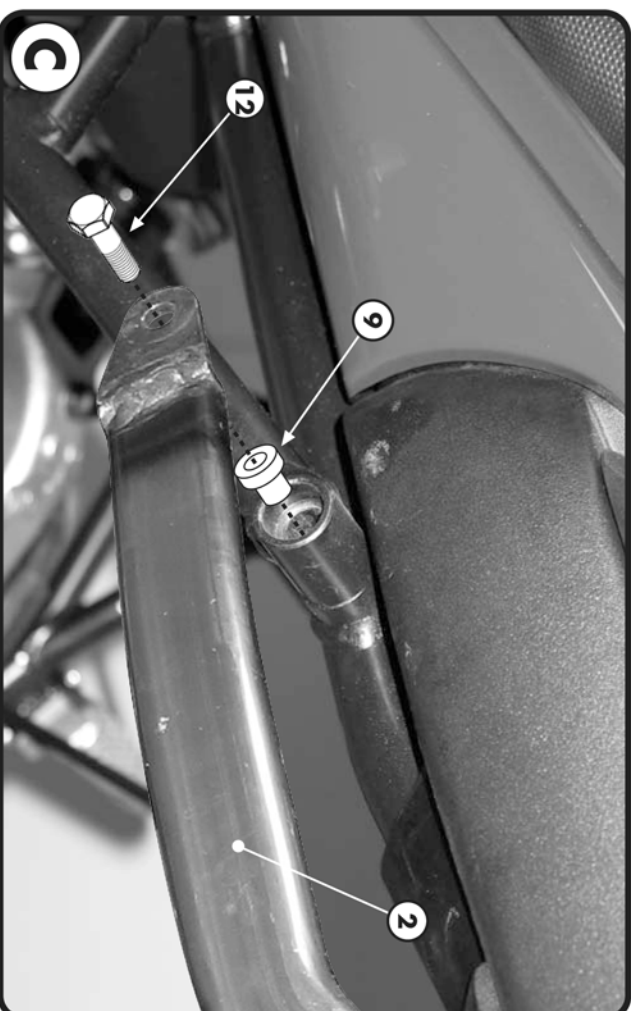
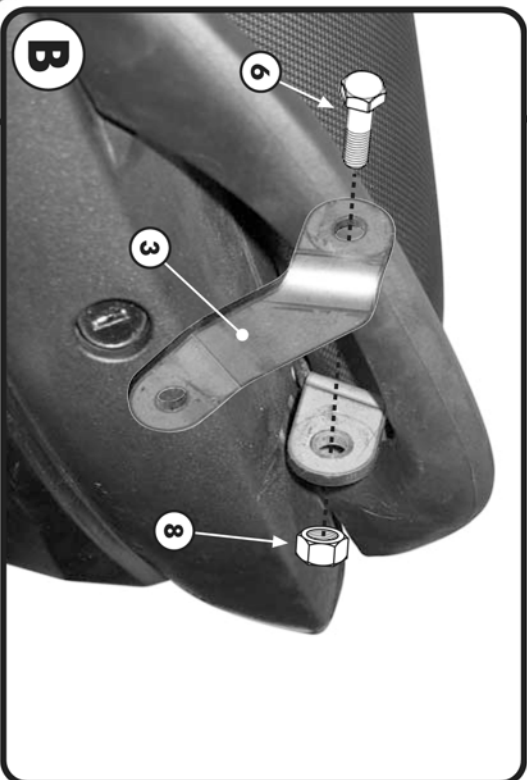
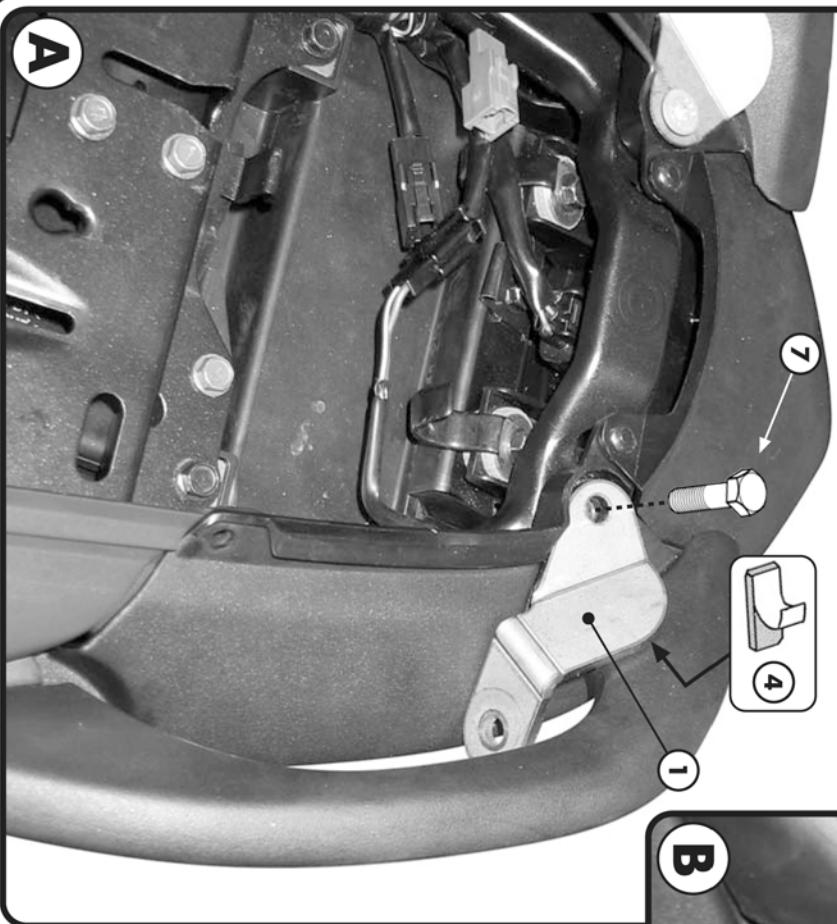
VITE TCEI M8x25mm
 Nite M/M8x25mm
 VITE M8x25mm
 SCHRAUBE M8x25mm
 TORNILLO M8x25mm

Q.TY n.2



VITE TE M8x20mm
 Nite M/M8x20mm
 VITE M8x20mm
 SCHRAUBE M8x20mm
 TORNILLO M8x20mm

Q.TY n.2



ATTENZIONE
 PESO MASSIMO SOPPORTABILE 10Kg.

WARNING
 MAX. LOADING OF THE CARRIER
 10Kg. (21lbs)

ATTENTION
 CHARGE MAXIMALE 10Kg.

ACHTUNG
 MAXIMALE BELASTUNG 10Kg.

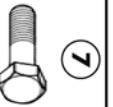
¡ATENCIÓN!
 CARGA MÁXIMA AUTORIZADA 10Kg.

447FZ-KZ447

MONORACK SPECIFICO · SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE · SPECIFISCHES MONORACK · MONORACK ESPECIFICO

KAWASAKI VERSYS 06/08 650cc

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO · MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE · BALANCIERTUNG · INSTRUCCIONES DE MONTAJE



VITE TE M8x30mm
Flangebolts
SICKEINBAU
SCHRAUBE M8x30mm
TORNILLO M8x30mm
Q.TY n.2



8
DADO A.B. M8
Hexnut
BORNE
ECROU M8
MUTTER M8
TUERCA M8
Q.TY n.4



9
DISTANZIALE Ø18x14mm
Riduttore Ø13x9mm
Kno Ø8,5mm VS26
SPACER
ENTRETOISE
DRAHTSTÜCK
DRAHTKNOCK
Q.TY n.2



10
COPRIVITE Ø8mm
Cover
SCHEW CAP
CACHE VIS
STOPFSCHRAUBE
TAPA TORNILLO
Q.TY n.2



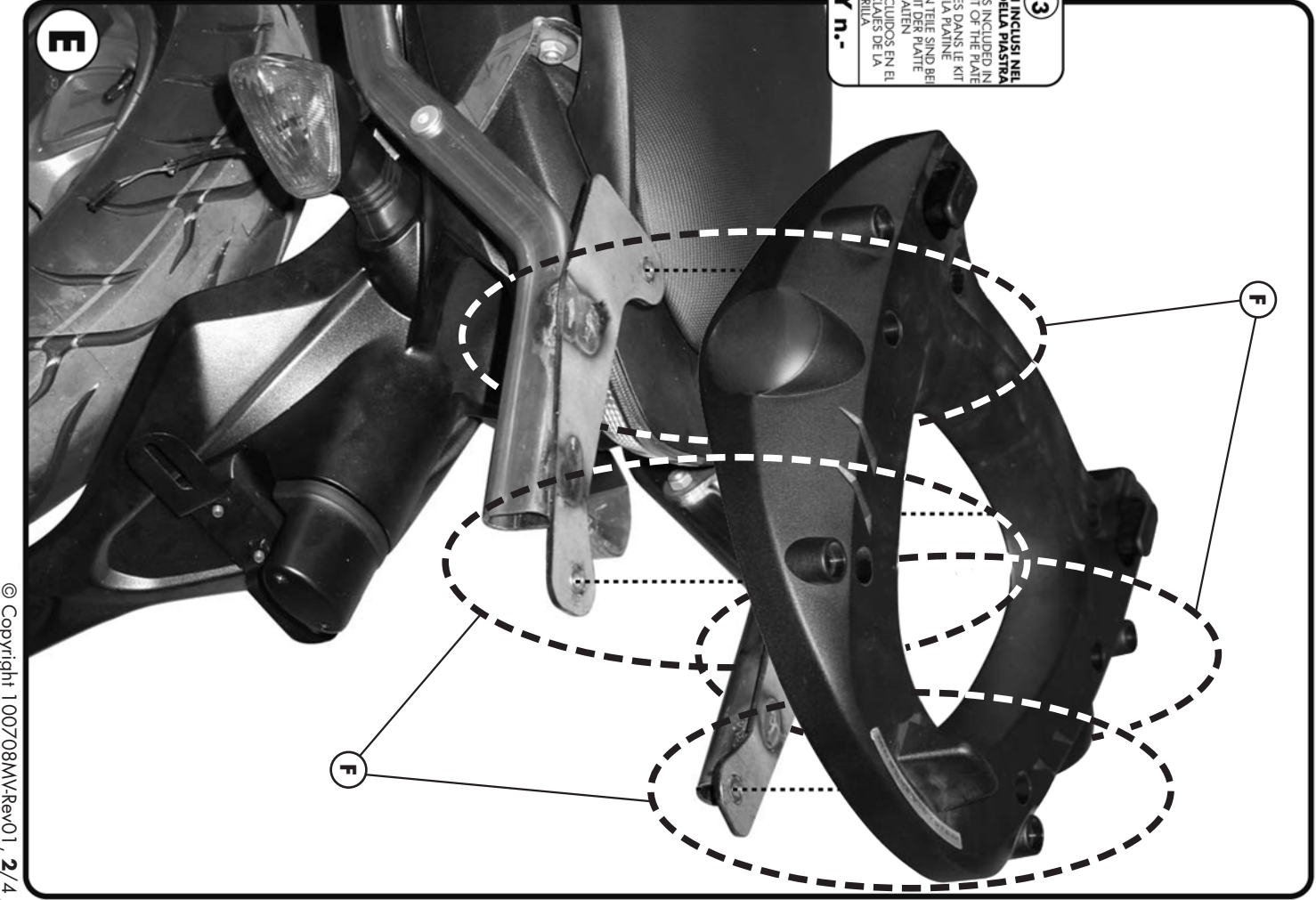
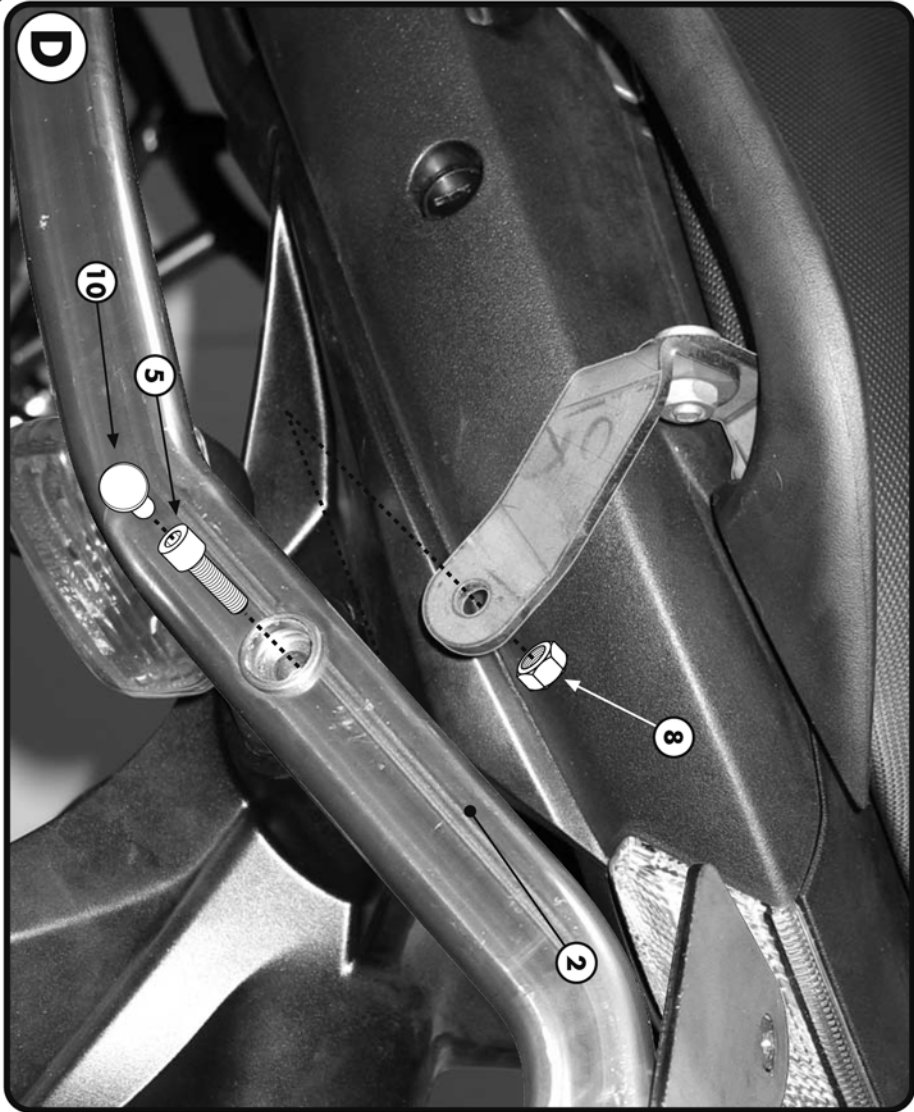
11
COMPONENTI ORIGINALI
ORIGINAL PARTS
PIECES ORIGINALES
ORIGINALBAUTEILE
COMPONENTES ORIGINALES
Q.TY n.-



12
VITE TE M8x45mm
Flangebolts
SICKEINBAU
SCHRAUBE M8x45mm
TORNILLO M8x45mm
Q.TY n.2



13
PARTICOLARI INCLUSI NEL KIT VITERIA DELLA PIASTRA
COMPONENTS INCLUDED IN THE FITTING KIT OF THE PLATE
PIECES INCLUES DANS LE KIT DE VIS DE LA PLATINE
DIE EINZELNEN TEILE SIND BEI MONTAGEKIT DER PLATTE ENTHALTEN
DESPECES INCLUIDOS EN EL KIT DE ANCLAJES DE LA PARRILLA
Q.TY n.-

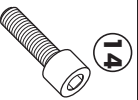
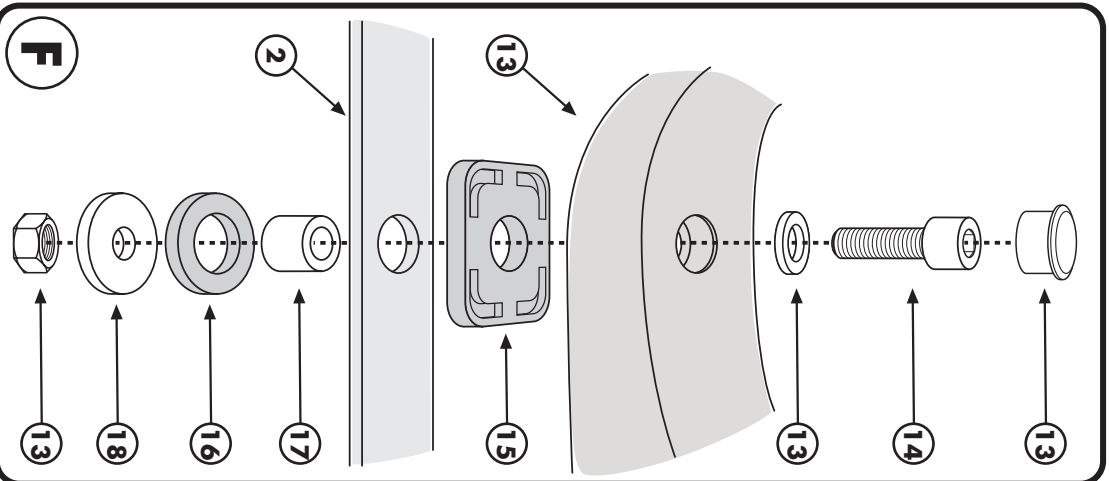


MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
 MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECIFICO

KAWASAKI VERSYS 06/08

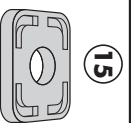
650cc

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



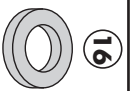
14
VITE TCEI M6x35mm
 SCREW
 VIS
 SCHRAUBE
 TORNILLO

Q.TY n.4



15
GOMMINO
 ZÁBR
 KÄGEL
 CAQUET CHOUIC
 GUMMI
 GOMMA

Q.TY n.4



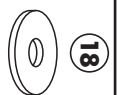
16
RONDELLA IN GOMMA
 ZÁBR
 RINGEL
 RONDELLE EN GOMME
 GUMMISCHIBE
 ARANDELA DE GOMA

Q.TY n.4



17
DISTANZIALE 11x11mm
 ZÁBR
 SPÄR
 ENTRE
 DISTANZSTÜCK
 DISTANCIADOR

Q.TY n. 4



18
RONDELLA flex-20mm
 ZÁBR
 RINGEL
 RONDELLE
 SCHIBE
 ARANDELA

Q.TY n.4

447FZ-KZ447

MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECIFICO

KAWASAKI VERSYS 06/08
650cc

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. MONTARE I SUPPORTI N°1, FOTOGRAFIA A; APPLICARE LA MUOSSE ADESIVA, PARTICOLARE N°4, COME INDICATO IN FOTOGRAFIA A;
2. MONTARE IL SUPPORTO N°3 COME INDICATO IN FOTOGRAFIA B;
3. MONTARE IL SUPPORTO MONORACK, PARTICOLARE N°2, COME INDICATO NELLE FOTOGRAFIE C E D;
4. FISSARE LA PIASTRA PORTAVALIGIA (NON INCLUSA) COME ILLUSTRATO IN FOTOGRAFIA E;
5. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. MOUNT THE SUPPORTS N° 1, PICTURE A; STICK THE PROTECTIVE RUBBER PAD, N° 4, AS SHOWN IN PICTURE A;
2. MOUNT THE SUPPORT N° 3 AS SHOWN IN PICTURE B;
3. MOUNT THE MONORACK, PART N° 2, AS SHOWN IN THE PICTURES C AND D;
4. FIX THE TOP-CASE PLATE (NOT INCLUDED) AS SHOWN IN PICTURE E;
5. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. MONTER LE SUPPORT N.1, PHOTO A; APPLIQUER LA MOUSSE AUTOCOLLANTE, DETAIL N.4, COMME INDIQUE EN PHOTO A;
2. MONTER LE SUPPORT N.3 COMME INDIQUE EN PHOTO B;
3. MONTER LE MONORACK, DETAIL N.2, COMME INDIQUE PAR LES PHOTOS C ET D;
4. FIXER LA PLATINE PORTE VALISE (PAS INCLUSE) COMME INDIQUE EN PHOTO E;
5. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

1. MONTIEREN SIE DIE HALTERUNGEN NR. 1, BILD A; BEFESTIGEN SIE DIE SCHUTZGUMMI N° 4, WIE IM BILD A BESCHRIEBEN;
2. MONTIEREN SIE DIE HALTERUNG NR. 3 WIE IM BILD B BESCHRIEBEN;
3. MONTIEREN SIE DIE MONORACK ARME, TEIL NR. 2, WIE IN DEN BILDERN C UND D BESCHRIEBEN;
4. BEFESTIGEN SIE DIE PLATTE (NICHT VORHANDEN) WIE IM BILD E BESCHRIEBEN;
5. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. MONTAR EL SOPORTE N° 1, IMAGEN A, APLICAR EL PEGAMENTO, ARTICULO N°4, TAL Y COMO SE INDICA EN LA IMAGEN A.
2. MONTAR EL SOPORTE N° 3 TAL Y COMO SE INDICA EN LA IMAGEN B.
3. MONTAR EL SOPORTE MONORACK, ARTICULO N°2, TAL Y COMO SE INDICA EN LA IMAGEN C Y D.
4. FIJAR LA PARRILLA PORTAEQUIPAJES (NO INCLUIDA) TAL Y COMO SE ILUSTRAN EN LA FOTOGRAFIA E.
5. FINALIZAR EL MONTAJE ASEGURANDOSE QUE TODOS LOS TRONILLOS HAN SIDO APRETADOS CORRECTAMENTE.